Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 87 (1990)
Heft: 1-2

Rubrik: Billet du président

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

BILLET DU PRÉSIDENT

Mesdames et Messieurs, Chers Amis des abeilles,

Nous voici, sans que nous ayons eu le temps de bien réaliser la chose, entrés dans la dernière décennie de ce XXe siècle. Votre président ne voudrait pas laisser passer l'occasion qui lui est donnée de vous souhaiter, pour cette nouvelle année, tout le bonheur, la joie et la santé pour vous et pour vos proches. Que cette nouvelle année, qui s'annonce pleine de promesses pour tant de peuples, tant de familles et d'enfants qui de par le monde ne mangent pas à leur faim, que 1990 puisse leur apporter la paix et la dignité à laquelle chaque humain a droit.

1989 fut pour les apiculteurs de Suisse romande une année de bon rendement en miel. Certaines régions ont été plus favorisées que d'autres, mais dans l'ensemble nos apiculteurs sont satisfaits.

Ce qui est moins réjouissant, c'est la constatation que toutes les ruches ou presque sont atteintes par la varroase. Ici je ne peux que rendre chacun très attentif à l'évolution de ce parasite, et surtout vous engager à suivre très sérieusement les instructions de vos inspecteurs des ruches.

Je vous demande de n'utiliser que les produits reconnus par nos autorités, si nous voulons vendre notre miel suisse sans qu'une certaine «Dame de la TV» y trouve des produits chimiques. Ce n'est pas le moment de jouer aux apprentis sorciers.

Chaque président de section a reçu le nouveau Règlement de l'assurance vols et déprédations, en plusieurs exemplaires, afin que les secrétaires, les caissiers des sections soient également à même de renseigner les membres de leur section qui auraient subi des vols ou des déprédations dans leurs ruchers.

Votre comité vous propose pour 1990 la création d'une brochure intitulée «Recueil des règlements des différents fonds spéciaux de la SAR». Nous avons constaté au comité que la SAR dispose de sept fonds spéciaux, mais aucun règlement ne nous informe de la destination exacte de ces fonds et de leurs produits. Cela fera l'objet d'une discussion à l'ordre du jour de notre prochaine assemblée des délégués; des propositions vous seront présentées dans notre prochain journal.

Pour terminer, je ne voudrais pas oublier de remercier les membres du comité SAR du soutien qu'ils m'apportent tout au long de l'année. Chacun se sent responsable de son travail, y met tout son cœur et son savoir et beaucoup de son temps. Et comme le dit Claude Morel dans un poème: «Il n'y a pas d'autre présence que ta présence pour donner à chacun de vivre, d'aimer, de croire.»

Votre président SAR:
P. Girod